

TR Buradan Başlayın

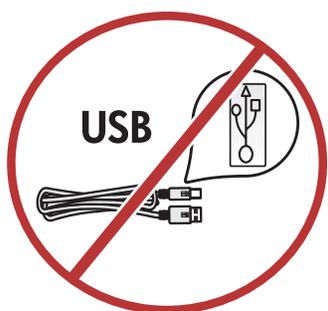
CS Začínáme

SK Začínáme

HU Itt kezdje



1



TR **UYARI:** Yazılımın düzgün yüklendiğinden emin olmak için 14. adım tamamlanmadan önce USB kablosunu bağlamayın.

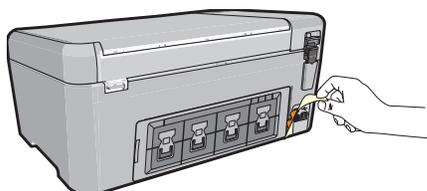
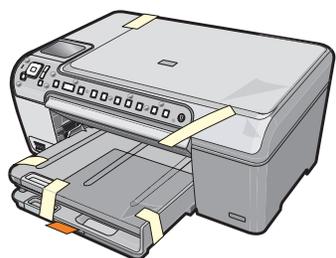
CS **VAROVÁNÍ:** Aby byl software nainstalován správně, měli byste zapojit kabel USB až po provedení kroku 14.

SK **UPOZORNENIE:** Až do kroku 14 nepripájajte kábel USB, inak sa softvér nemusí nainštalovať správne.

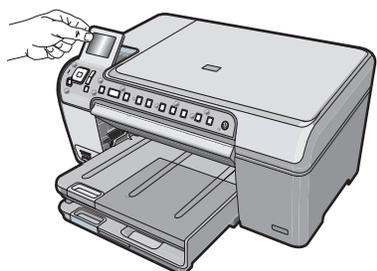
HU **FIGYELEM:** A telepítés megfelelő végrehajtásának érdekében ne csatlakoztassa az USB-kábelt a 14. lépés előtt.

2

a



b



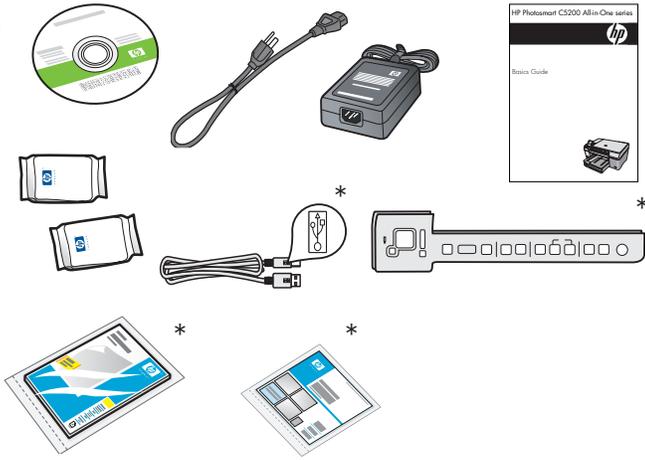
TR **a.** Tüm bant, kulakçık ve koruyucu filmleri kapaktan ve aygıtın ön ve arka taraflarından çıkarın.  
**b.** Renkli grafik ekranını kaldırın ve koruyucu filmi çıkarın. Ekranın açısını daha kolay görülebilen bir konuma ayarlayabilirsiniz.

CS **a.** Odstraňte z víka, zadní a přední strany zařízení všechnu pásku, nálepky a ochrannou fólii.  
**b.** Zvedněte barevný grafický displej a odstraňte ochrannou fólii. Můžete nastavit úhel grafického displeje tak, aby byl ve vhodné poloze pro zobrazování.

SK **a.** Odstráňte všetku pásku, nálepky a ochrannú fóliu z veka a z prednej a zadnej strany zariadenia.  
**b.** Zdvihnite farebný grafický displej a odstráňte ochrannú fóliu. Môžete upraviť uhol displeja tak, aby bol displej vo vhodnej polohe pre zobrazovanie.

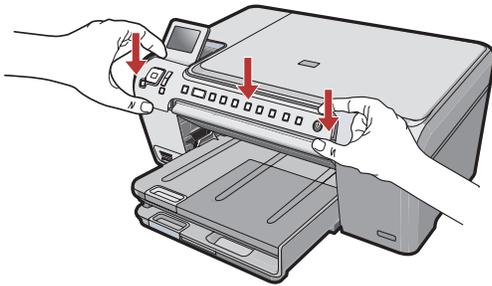
HU **a.** Távolítsa el minden szalagot, lapot és védőfóliát a fedélről és az eszköz elejéről, hátuljáról.  
**b.** Emelje fel a színes grafikus kijelzőt, s távolítsa el a védőfóliát. A kényelmes megtekintéshez beállíthatja a kijelző dőlésszögét.

3



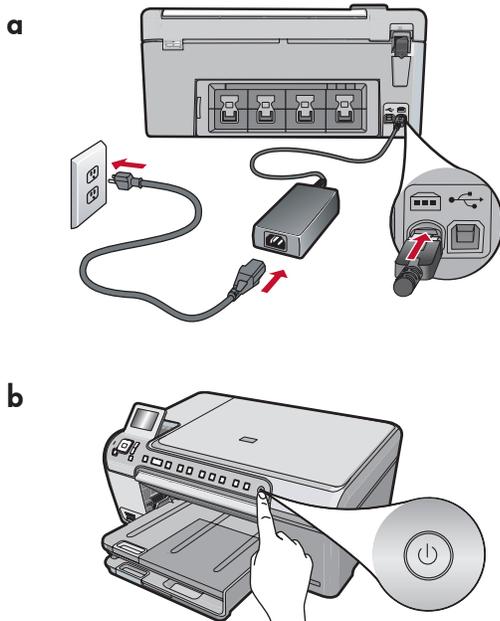
- TR** Kutunun içindekileri doğrulayın. Paketinizin içinden çıkanlar değişiklik gösterebilir. \*Eklenebilir
- CS** Zkontrolujte obsah balení. Obsah balení se může lišit. \*Může být součástí balení
- SK** Skontrolujte obsah balenia. Obsah vášho balenia sa môže líšiť. \*Môže byť súčasťou balenia
- HU** Ellenőrizze a doboz tartalmát. A csomag tényleges tartalma ettől eltérhet. \*Tartozék lehet

4



- HU** a. Ha a vezérlőpultsablon még nincs felrakva, helyezze el azt a készülék gombjai fölé.  
b. A rögzítéshez határozottan nyomja lefelé a sablon széleit. Az összes gomb legyen látható, s ne legyen akadályozva.
- SK** a. Pokiaľ nie je čelný kryt ovládacieho panelu už pripevnený, umiestnite ho nad tlačidlá na zariadení.  
b. Pevne zatlačte na hrany čelného krytu a uistite sa, že je pevne nasadený. Skontrolujte, že sú všetky tlačidlá viditeľné a nie sú zablokované.
- TR** a. Kontrol paneli kaplaması takılı değilse, kaplamayı aygıttaki düğmelerin üstüne getirin.  
b. Kaplamanın tüm köşelerinden sıkıca aşağı bastırarak sabitlenmesini sağlayın. Tüm düğmelerin görüldüğünden ve engellenmediğinden emin olun.
- CS** a. Pokud není překryvný segment ovládacího panelu už nasazen, umístěte ho nad tlačítka na zařízení.  
b. Pevně zatlačte na okraje překryvného segmentu a ujistěte se, že je pevně nasazen. Zkontrolujte, zda jsou všechna tlačítka viditelná a nejsou blokována.

5



- TR** a. Güç kablosunu ve adaptörünü bağlayın.  
b. HP All-in-One aygıtını açmak için  düğmesine basın. **NOT:** Kurulum işlemi sırasında ekranda görüntülenen yardımcı mesajlara ve animasyonlara dikkat edin.
- CS** a. Připojte napájecí kabel a adaptér.  
b. Stisknutím tlačítka  zapnete zařízení HP All-in-One. **POZNÁMKA:** V průběhu instalace se na displeji zobrazují užitečné zprávy a animace.
- SK** a. Pripojte napájací kábel a adaptér.  
b. Stlačením tlačidla  zapnete zariadenie HP All-in-One. **POZNÁMKA:** Počas inštalácie sa na displeji zobrazujú užitočné správy a animácie.
- HU** a. Csatlakoztassa a hálózati kábelt és az adaptert.  
b. A HP All-in-One készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot. **MEGJEGYZÉS:** Az üzembe helyezés alatt szenteljen figyelmet a kijelzőn megjelenő hasznos üzenetekre és animációkra.

# 6

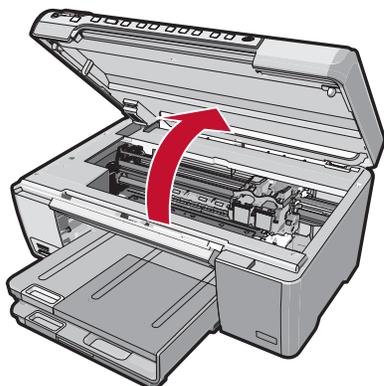
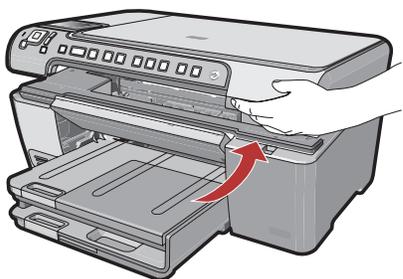
- TR** Aşağıdakilerden birini yapın:
- Sizden dili ülkeyi/bölgeyi ayarlamanızı isteyen bir komut istemi görüntülenirse, en çok 25 dil içeren listeden dilinizi seçmek için okları kullanın ve **OK** düğmesine basarak işlemi onaylayın. Ülke/bölgenizi seçtikten sonra **OK** düğmesine basarak işlemi onaylayın.
  - Yazıcı kartuşları takmanızı isteyen bir komut istemi görüntülenirse, bu kılavuzdaki bir sonraki adıma geçin.

- CS** Postupujte jedním z následujících postupů:
- Pokud se zobrazí výzva na nastavení jazyka a zemi/oblasti, pomocí tlačítek se šipkami vyberte požadovaný jazyk ze seznamu až 25 jazyků, stiskněte tlačítko **OK** a potvrďte výběr. Vyberte vaši zemi/oblast, stiskněte tlačítko **OK** a výběr potvrďte.
  - Pokud se zobrazí výzva na instalaci tiskových kazet, přejděte na následující krok v této příručce.

- SK** Postupujte jedným z nasledujúcich postupov:
- Ak sa zobrazí výzva na nastavenie jazyka a krajiny/regiónu, pomocou tlačidiel so šípkami vyberte požadovaný jazyk zo zoznamu až 25 jazykov, stlačte tlačidlo **OK** a potvrďte výber. Vyberte krajinu/oblasť, stlačte tlačidlo **OK** a výber potvrďte.
  - Ak sa zobrazí výzva na inštaláciu tlačových kaziet, prejdite na nasledujúci krok príručky.

- HU** Végezze el a következők valamelyikét:
- Ha felkérést kap a nyelv és az ország/térség beállítására, a nyilakkal válassza ki a használni kívánt nyelvet a legfeljebb 25 nyelvet tartalmazó listából, nyomja meg az **OK** gombot, majd erősítse meg a választást. Válassza ki az országot/térséget, nyomja meg az **OK** gombot, majd erősítse meg a választást.
  - Ha a nyomtatópatronok behelyezését kérő üzenet jelenik meg, ugorjon a következő lépésre.

# 7



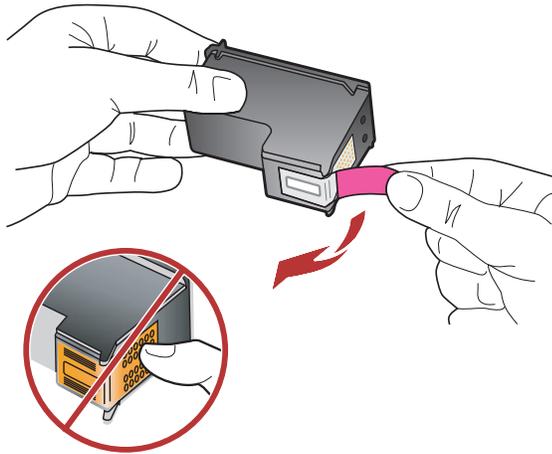
- TR** Yazıcı kartuşu kapağını açın.  
**ÖNEMLİ:** Yazıcı kartuşlarını takabilmeniz için aygıt açık olmalıdır.

- CS** Otevřete dvířka pro přístup k tiskovým kazetám.  
**DŮLEŽITÉ:** Chcete-li vložit tiskové kazety, musí být zařízení zapnuté.

- SK** Otvorte dverka priestoru tlačových kaziet.  
**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Počas vkladania kaziet musí byť zariadenie zapnuté.

- HU** Nyissa ki a nyomtatópatron ajtaját.  
**FONTOS:** A patronok behelyezéséhez a nyomtatónak bekapcsolva kell lenni.

8



TR

Her iki kartuşun da bandını çıkarın.

**DİKKAT:** Bakır renkli temas noktalarına dokunmayın ya da kartuşların bantlarını yeniden yapıştırmayın.

CS

Odstraňte pásku z obou kazet.

**UPOZORNĚNÍ:** Nedotýkejte se měděných kontaktů a kazety znovu nepřelepujte.

SK

Odstráňte pásku z obidvoch tlačových kaziet.

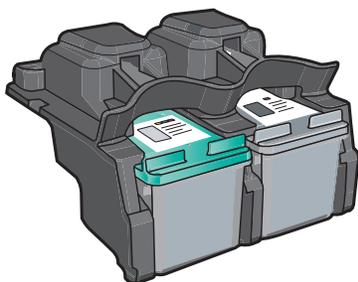
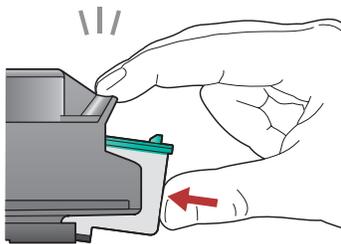
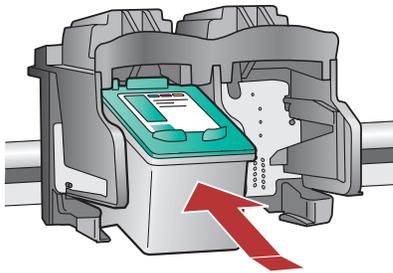
**POZOR:** Nedotýkajte sa medených kontaktov a ani na kazety znova neprilepujte pásku.

HU

Mindkét patronról távolítsa el a szalagot.

**VIGYÁZAT:** Ne érintse meg a rézszínű érintkezőket, és ne ragassza vissza a szalagot a patronokra.

9



TR

a. Kartuşları HP amblemi yukarı gelecek şekilde tutun.

b. **Üç renkli** kartuşu **sol kartuş yuvasına** ve **siyah** kartuşu **sağ kartuş yuvasına** yerleştirin.

c. Kartuşları **yerlerine oturana kadar sıkıca** bastırın.

d. Yazıcı kartuşu kapağını kapatın.

e. Orijinal HP yazıcı kartuşlarının takıldığını onaylamak için, sizden istendiğinde **OK** düğmesine basın.

CS

a. Uchopte kazety tak, aby logo HP směřovalo nahoru.

b. Vložte **tříbarevnou** tiskovou kazetu do **levého slotu** a černou tiskovou kazetu do **pravého slotu**.

c. Kazety musí být **silně** zasunuty do slotu, až **zaklapnou na místo**.

d. Zavřete dvířka pro přístup k tiskovým kazetám.

e. Pokud se zobrazí výzva na potvrzení instalace originálních tiskových kazet HP, stiskněte tlačítko **OK**.

SK

a. Držte kazety označením HP smerom nahor.

b. Vložte **trojfarebnú** kazetu do **ľavej kazetovej zásuvky** a **čiernu** kazetu do **pravej kazetovej zásuvky**.

c. Zasúvajte kazety **napevno** (kým sa neozve **cvaknutie**).

d. Zatvorte dvierka priestoru tlačových kaziet.

e. Ak sa zobrazí výzva na potvrdenie inštalácie originálnych tlačových kaziet od spoločnosti HP, stlačte tlačidlo **OK**.

HU

a. Úgy tartsa a patronokat, hogy a HP címke felfelé nézzen.

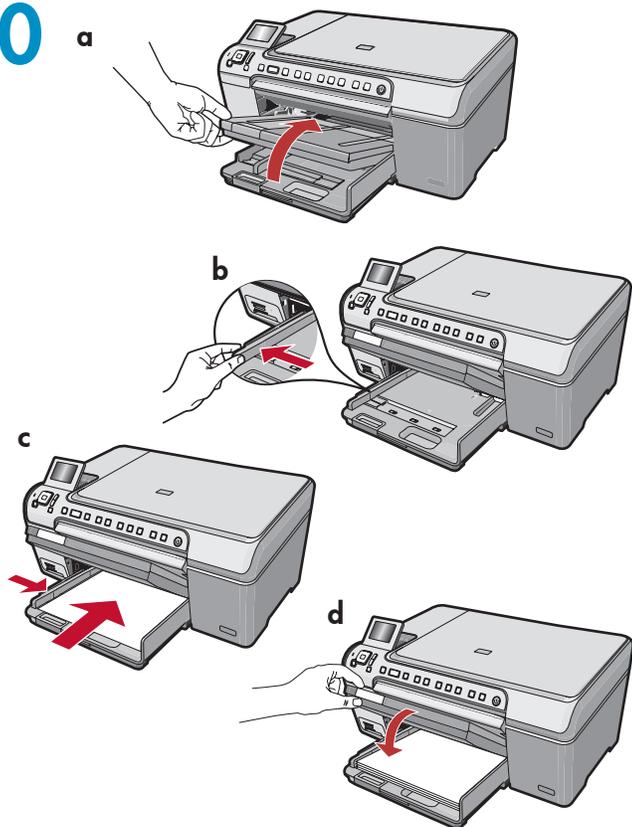
b. Helyezze a **háromszínű** patronot a **bal oldali patronhelyre**, a **fekete** patronot pedig a **jobb oldali patronhelyre**.

c. **Határozottan** nyomja be a patronot a tartóba, míg a **helyére nem pattan**.

d. Zárja le a nyomtatópatron-ajtót.

e. Ha az eredeti HP patronok behelyezésének megerősítésére kap felkérést, nyomja meg az **OK** gombot.

## 10



TR

- Çıkış tepsinini kaldırın.
- Kağıt genişliği kılavuzunu sola doğru kaydırın.
- Ana tepsiye düz beyaz kağıt yerleştirin ve **OK** düğmesine basın.
- Çıkış tepsinini indirin.

CS

- Zvedněte výstupní zásobník.
- Odsuňte vodítko šířky papíru doleva.
- Vložte do hlavního zásobníku obyčejný bílý papír a stiskněte tlačítko **OK**.
- Sklopte výstupní zásobník.

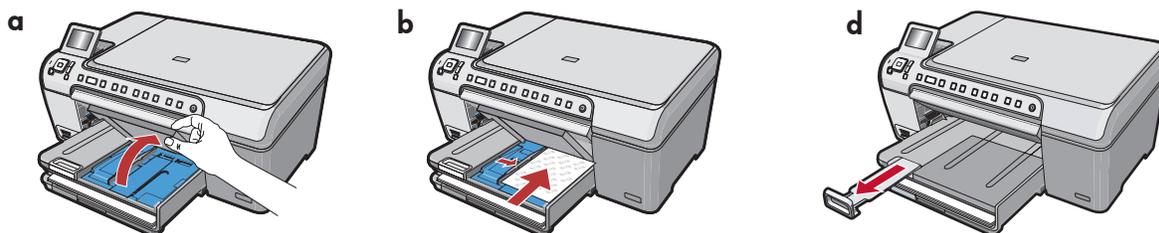
SK

- Zdvihnite výstupný zásobník.
- Odsuňte vodidlo šírky papiera doľava.
- Vložte do hlavného zásobníka obyčajný biely papier a stlačte tlačidlo **OK**.
- Sklopte výstupný zásobník.

HU

- Emelje fel a kiadótálcát.
- Csúsztassa a papírszélesség-szabályzót balra.
- Tegyen sima fehér papírt a fő tálcába, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- Engedje le a kiadótálcát.

## 11



TR

- Fotoğraf kağıdınız varsa, hemen yükleyin. Fotoğraf kağıdınız yoksa, 12. adima gidin.
- Fotoğraf tepsi kapağını kaldırın.
  - Fotoğraf kağıdını, fotoğraf tepsinine **parlak yüzü aşağı** gelecek şekilde yerleştirin. Kağıt kılavuzlarını, kağıda doğru kaydırın.
  - Fotoğraf tepsininin kapağını indirin.
  - Tepsi uzantısını dışarıya çekin ve kağıt yakalama parçasını yukarı kaldırın.

SK

- Ak máte fotografický papier, vložte ho do zásobníka. Ak nemáte fotografický papier, prejdite na krok 12.
- Zdvihnite veko zásobníka na fotografický papier.
  - Vložte fotografický papier do zásobníka na fotografický papier **lesklou stranou nadol**. Prisuňte vodiace lišty papiera k fotografickému papieru.
  - Sklopte veko zásobníka na fotografický papier.
  - Vytiahnite nástavec zásobníka a zdvihnite západku na papier.

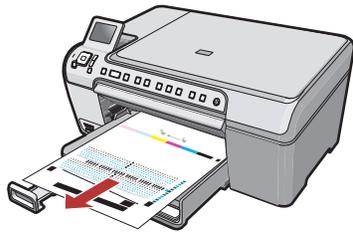
CS

- Pokud máte fotografický papír, vložte ho nyní. Pokud fotografický papír nemáte, přejděte ke kroku 12.
- Zvedněte víko zásobníku na fotografický papír.
  - Vložte fotografický papír do zásobníku na fotografický papír **lesklou stranou dolů**. Posuňte vodítka šířky a délky papíru tak, aby se dotýkaly papíru.
  - Sklopte víko zásobníku na fotografický papír.
  - Vysuňte nástavec zásobníku a zvedněte úchyť na papír.

HU

- Ha van fotópapírja, töltsé be most. Ha nincs fotópapírja, ugorjon a 12. lépésre.
- Emelje fel a fotótálca fedelét.
  - A **fényes oldalával lefelé** helyezzen fotópapírt a fotótálcába. A papírszabályzókat csúsztassa a fotópapír széleihez.
  - Engedje le a fotótálca fedelét.
  - Húzza ki a tálcá hosszabbítóját, s emelje fel a papírütökzöt.

# 12



- TR**
- Tepsiye kağıt yükledikten sonra **OK** düğmesine basın ve hizalama sayfası yazdırılırken birkaç dakika bekleyin.
  - Hizalama sayfası yazdırıldıktan sonra **OK** düğmesine basın.  
Sayfa yazdırıldığında hizalama tamamlanmıştır.
- CS**
- Po vložení papíru stiskněte tlačítko **OK**. Počkejte několik minut, až se vytiskne zarovnávací stránka.
  - Po vytisknutí zarovnávací stránky stiskněte tlačítko **OK**.  
Po vytisknutí stránky bude zarovnání dokončeno.
- SK**
- Po vložení papiera stlačte tlačidlo **OK** a niekoľko minút počkajte, kým sa vytlačí zarovnávacía stránka.
  - Po vytlačení zarovnávacej stránky stlačte tlačidlo **OK**.  
Zarovnanie je dokončené po vytlačení stránky.
- HU**
- Miután behelyezte a papírt a tálcában, nyomja meg az **OK** gombot, majd várjon néhány percig, míg kinyomtatódik a patronigazítási lap.
  - Az igazítási lap kinyomtatása után nyomja meg az **OK** gombot.  
A lap kinyomtatás után az igazítás megtörtént.

# 13

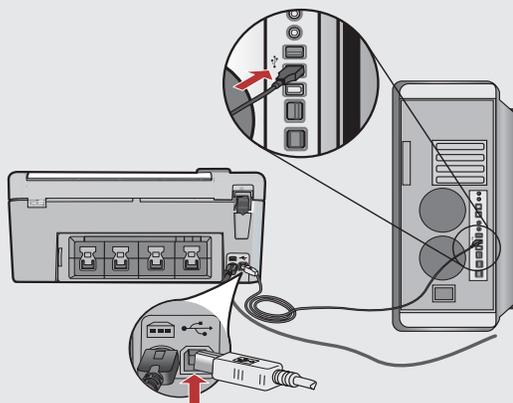
- TR** Kontrol paneli kaplamanıza metin etiketleri eklemek için, yapışkanlı sayfayı bulun ve diliniz için uygun olan şeridi uygulamak üzere yönergeleri izleyin.
- CS** Pokud chcete na ovládací panel přidat textové štítky, vyhledejte jazykový list s nálepkami a použijte ho podle pokynů.
- SK** Ak chcete na ovládací panel pridať textové štítky, vyhl'adajte list nálepiek jazyka a použite ho podľa pokynov.
- HU** A vezérlőpultsablón szöveges címkéjének hozzáadásához keresse meg a szöveges címkelapot, s kövesse az utasításokat a nyelvének megfelelő címke felhelyezéséhez.

# 14a

## Windows:



## Mac:



TR

**Windows:** Bilgisayarınızı açın, gerekiyorsa oturum açın ve sonra masaüstünün görünmesini bekleyin. Yeşil renkli CD'yi takın ve ekrana gelen yönergeleri izleyin.

**ÖNEMLİ:** Başlangıç ekranı görüntülenmezse, **Bilgisayarım'**ı, ardından HP amblemlili **CD-ROM** simgesini ve **setup.exe** dosyasını çift tıklayın.

CS

**V systému Windows:** Zapněte počítač, v případě potřeby se přihlaste, a počkejte na zobrazení plochy. Vložte **zelený** disk CD a postupujte podle pokynů na obrazovce.

**DŮLEŽITÉ:** Pokud se nezobrazí úvodní okno, poklepejte na položku **Tento počítač**, na ikonu jednotky **CD-ROM** s logem HP a poté na soubor **setup.exe**.

SK

**System Windows:** Zapnite počítač, prihláste sa (ak je to potrebné) a počkajte na zobrazenie pracovnej plochy. Vložte **zelený** disk CD a pokračujte podľa pokynov na obrazovke.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Ak sa nezobrazí obrazovka pri spustení, postupne kliknite dvakrát na ikonu **My Computer** (Tento počítač), ikonu **CD-ROM** s logom HP a položku **setup.exe**.

HU

**Windows:** Kapcsolja be a számítógépet, ha kell jelentkezzon be, majd várjon az asztal megjelenésére. Helyezze be a **zöld** CD-t, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**FONTOS:** Ha nem jelenik meg a telepítő képernyő, kattintson duplán a **Sajátgép** pontra, a HP logóval jelölt **CD-ROM** ikonra, majd a **setup.exe** pontra.

TR

**ÖNEMLİ:** Paketle birlikte verilmemişse ayrıca bir USB kablosu satın alın.

**Mac:** USB kablosunu HP All-in-One ürününün arkasındaki bağlantı noktasına ve ardından bilgisayarınızdaki herhangi bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

CS

**DŮLEŽITÉ:** Pokud není kabel USB součástí balení, je nutné zakoupit ho samostatně. V systému

**Mac OS:** Připojte kabel USB k portu na zadní straně zařízení HP All-in-One a pak k libovolnému portu USB počítače.

SK

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Ak nie je kábel USB súčasťou balenia, je potrebné zakúpiť ho samostatne.

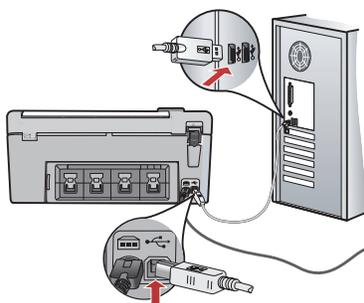
**Macintosh:** Pripojte kábel USB k portu na zadnej strane zariadenia HP All-in-One a k ľubovoľnému portu USB v počítači.

HU

**FONTOS:** Ha nem volt tartozék, vásároljon egy USB-kábelt.

**Mac:** Csatlakoztassa az USB-kábelt a HP All-in-One készülék hátsó portjába, majd a számítógép bármely USB-portjába.

# 14b Windows:



**TR** **ÖNEMLİ:** Paketle birlikte verilmemişse ayrıca bir USB kablosu satın alın.

**Windows:** USB komut istemi görüldükten sonra, USB kablosunu HP All-in-One ürününün arkasındaki bağlantı noktasına ve ardından bilgisayarınızdaki herhangi bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

**CS** **DŮLEŽITĚ:** Pokud není kabel USB součástí balení, je nutné zakoupit ho samostatně.

**V systému Windows:** Až se zobrazí výzva, připojte kabel USB k portu na zadní straně zařízení HP All-in-One a pak k libovolnému portu USB počítače.

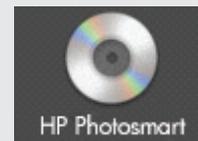
**SK** **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Ak nie je kábel USB súčasťou balenia, je potrebné zakúpiť ho samostatne.

**Systém Windows:** Po zobrazení výzvy na pripojenie kábla USB pripojte kábel USB k portu na zadnej strane zariadenia HP All-in-One a k ľubovoľnému portu USB v počítači.

**HU** **FONTOS:** Ha nem volt tartozék, vásároljon egy USB-kábelt.

**Windows:** Az USB-prompt megjelenése után csatlakoztassa az USB-kábelt a HP All-in-One készülék hátsó portjába, majd a számítógép bármely USB-portjába.

# Mac:



**TR** **a.** Yeşil CD'yi takın.  
**b.** Masaüstündeki HP Photosmart CD simgesini çift tıklayın.  
**c.** **HP All-in-One Installer** simgesini çift tıklayın. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

**CS** **a.** Vložte do počítač **zelený** disk CD.  
**b.** Poklepejte na ikonu disku CD HP Photosmart na pracovní ploše.  
**c.** Poklepejte na ikonu **HP All-in-One Installer**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

**SK** **a.** Vložte do počítača **zelený** disk CD.  
**b.** Dvakrát kliknite na ikonu disku CD so softvérom HP Photosmart na pracovnej ploche.  
**c.** Dvakrát kliknite na ikonu **HP All-in-One Installer**. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

**HU** **a.** Helyezze be a **zöld** CD-t.  
**b.** Az asztalon kattintson duplán a HP Photosmart CD ikonra.  
**c.** Kattintson duplán a **HP All-in-One Installer** (telepítő) ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

# 15 Windows:

**TR** Yazılım yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin. Artık HP All-in-One aygıtınızı keşfetmeye başlayabilirsiniz.

**CS** Instalaci softwaru dokončete podle pokynů na obrazovce. Nyní prozkoumejte možnosti zařízení HP All-in-One.

**SK** Dokončíte inštaláciu softvéru podľa pokynov na obrazovke. Zoznámte sa so zariadením HP All-in-One.

**HU** A szoftvertelepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ezután ismerje meg a HP All-in-One készüléket.

# Mac:

**TR** **Setup Assistant** (Kurulum Yardımcısı) ekranını tamamlayın. Artık HP All-in-One aygıtınızı keşfetmeye başlayabilirsiniz.

**CS** Vyplňte údaje do polí v obrazovce **Setup Assistant** (Asistent instalace). Nyní prozkoumejte možnosti zařízení HP All-in-One.

**SK** Vyplňte obrazovku **Setup Assistant** (Asistent inštalácie). Zoznámte sa so zariadením HP All-in-One.

**HU** Hajtsa végre a **Setup Assistant** (Telepítő segéd) képernyő utasításait. Ezután ismerje meg a HP All-in-One készüléket.

## TR Özellikleri keşfedin

## CS Seznámení s funkcemi

## SK Zoznámenie s funkciami

## HU A funkciók megismerése

TR HP Photosmart yazılım programı artık bilgisayarınıza yüklediğine göre, HP All-in-One'daki özelliklerden birini deneyebilirsiniz.

CS Nyní, když je v počítači instalován software HP Photosmart, můžete vyzkoušet jednu z funkcí zařízení HP All-in-One.

SK Po inštalácii softvérového programu HP Photosmart do počítača môžete vyskúšať jednu z funkcií zariadenia HP All-in-One.

HU Most, hogy a HP Photosmart szoftver telepítve van a számítógépre, kipróbálhatja a HP All-in-One valamely funkcióját.

## TR 4 x 6 inç ebatlarında bir fotoğraf bastırın

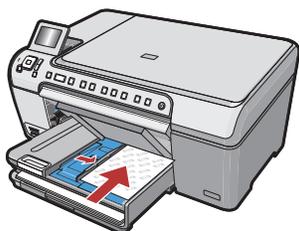
## CS Tisk fotografie 4 x 6 palců

## SK Tlač fotografií s veľkosťou 4 x 6 palca

## HU 4 x 6 hüvelykes fénykép nyomtatása

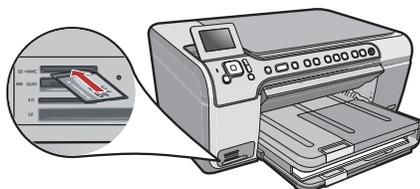


- TR
- Henüz yapmadıysanız, fotoğraf tepsisine fotoğraf kağıdı yerleştirin.
  - Kameranızın bellek kartını ilgili bellek kartı yuvasına takın.



- CS
- Pokud jste tak ještě neučinili, vložte fotografický papír do zásobníku na fotografický papír.
  - Vložte paměťovou kartu z fotoaparátu do příslušného slotu pro paměťové karty.

- SK
- Ak ste ešte nevložili fotografický papier, vložte ho do zásobníka na fotografický papier.
  - Vložte pamäťovú kartu z fotoaparátu do príslušnej zásuvky pre pamäťové karty.



- HU
- Ha még nem tette meg, tegyen fotópapírt a fotótálcába.
  - A fényképezőgépéből helyezze be a memóriakártyát a megfelelő memóriakártya-helybe.



- TR**
- c. Renkli ekranda Photosmart Express menüsü görüldüğünde, **View** (Görüntüle) seçeneğini belirlemek için **OK** düğmesine basın.
  - d. İsteddiğiniz fotoğrafı görüntülemek için ok tuşlarına basın ve ardından seçilen fotoğrafı görüntülemek için **OK** düğmesine basın.
  - e. Fotoğraf seçeneklerini görüntülemek için **OK** düğmesine basın.
  - f. Seçilen fotoğraf önizlemesini görmek için **OK** düğmesine basın.
  - g. Fotoğrafı bastırmak için **OK** düğmesine basın.



- CS**
- c. Až se na barevném grafickém displeji zobrazí nabídka programu Photosmart Express, stisknutím tlačítka **OK** vyberte možnost **View** (Zobrazit).
  - d. Stisknutím tlačítek se šípkami přejděte na požadovanou fotografii a stisknutím tlačítka **OK** ji zobrazte.
  - e. Stisknutím tlačítka **OK** zobrazte možnosti fotografie.
  - f. Stisknutím tlačítka **OK** zobrazte náhled fotografie.
  - g. Stisknutím tlačítka **OK** fotografii vytiskněte.



- SK**
- c. Keď sa na farebnom grafickom displeji zobrazí ponuka programu Photosmart Express, stlačením tlačidla **OK** vyberte možnosť **View** (Zobraziť).
  - d. Pomocou tlačidiel so šípkami sa presuňte na požadovanú fotografiu a stlačením tlačidla **OK** fotografiu zobrazte.
  - e. Stlačením tlačidla **OK** zobrazte možnosti fotografie.
  - f. Stlačením tlačidla **OK** zobrazte náhľad fotografie.
  - g. Stlačením tlačidla **OK** fotografiu vytlačte.



- HU**
- c. Amint a színes grafikus kijelzőn megjelenik a Photosmart Express menü, a **View** (Nézet) kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot.
  - d. A nyilakkal lapozzon a tekinteni kívánt fotóhoz, majd a kiválasztott fotó megjelenítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - e. A fotó opcióinak megjelenítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - f. A kiválasztott fotó megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - g. A fotó nyomtatásához nyomja meg az **OK** gombot.

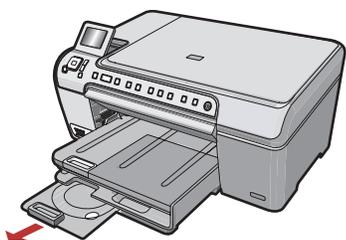


## TR CD Yazdırma Hakkında

## CS Tisk na disky CD

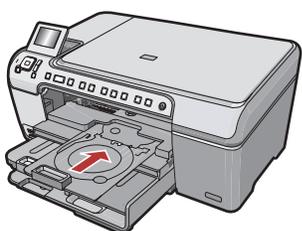
## SK Tlač na disky CD

## HU A CD-nyomtatásról



TR HP All-in-One aygıtınızın, CD baskısı için kullanabileceğiniz bir CD/DVD tutucusu ve CD/DVD tepsisi vardır. Doğrudan yazılabilir bir CD üzerine baskı almak isterseniz, daha fazla bilgi için Temel Bilgiler Kılavuzu'na bakın.

CS Zařízení HP All-in-One obsahuje držák na disky CD/DVD a zásobník na disky CD/DVD, pomocí kterých můžete tisknout na disky CD. Pokud chcete přímo tisknout na potisknutelný disk CD, naleznete další informace v Základní příručce.



SK Zariadenie HP All-in-One obsahuje držiak diskov CD alebo DVD a zásobník na disky CD alebo DVD, pomocou ktorých môžete tlačiť na disky CD. Ak chcete tlačiť priamo na disk CD na potlač, prečítajte si Krátku príručku, kde nájdete ďalšie informácie.

HU A HP All-in-One készülék rendelkezik egy CD/DVD-tartóval és egy CD/DVD-tálcával, melyeket CD-nyomtatáshoz használhat. Ha közvetlenül egy nyomtatható CD-re kíván nyomtatni, további információkért tekintse meg az Útmutatót.

## TR Sorun Giderme

## CS Odstraňování problémů

## SK Riešenie problémov

## HU Hibaelhárítás



TR **Sorun:** (Windows) Microsoft Donanım Ekle ekranı görüntüleniyor.  
**Çözüm:** Tüm ekranları iptal edin. USB kablosunu çıkarın, daha sonra yeşil HP All-in-One CD'sini yeniden takın. Adım 14'e bakın.

CS **Problém:** (Pouze v systému Windows) Zobrazí se dialogové okno Přidat hardware.

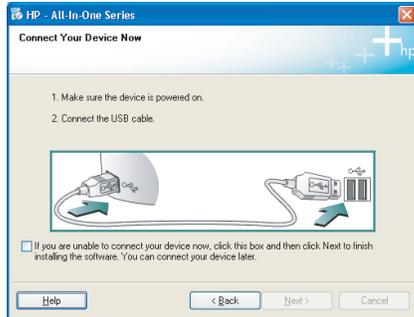
**Akce:** Zavřete všechna dialogová okna. Odpojte kabel USB a vložte zelený disk CD se softwarem HP All-in-One. Informace naleznete v kroku 14.

SK **Problém:** (Systém Windows) Zobrazila sa obrazovka spoločnosti Microsoft Add Hardware (Pridať hardvér).

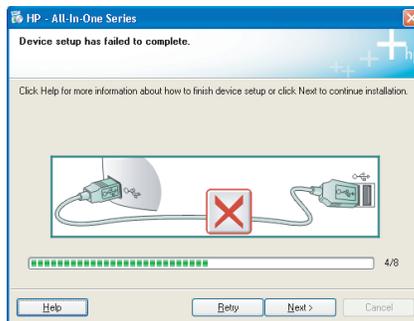
**Riešenie:** Zatvorte všetky okná. Odpojte kábel USB a potom vložte zelený disk CD HP All-in-One. Pokračujte krokom 14.

HU **Probléma:** (Csak Windows esetén) Megjelenik a Microsoft Hardver hozzáadása képernyő.

**Teendő:** Zárjon be minden ablakot. Húzza ki az USB-kábelt, és helyezze be a zöld HP All-in-One CD-t. Olvassa el a 14. lépésben leírtakat.



- TR** **Sorun:** (Yalnızca Windows) USB kablosunu bağlamanızı isteyen ekran komutunu görmediniz.  
**Çözüm:** Tüm ekranları iptal edin. Yeşil HP All-in-One CD'sini çıkarın ve yeniden takın. Adım 14'e bakın.
- CS** **Problém:** (Pouze v systému Windows) Nezobrazilo se okno s výzvou k připojení kabelu USB.  
**Akce:** Zavřete všechna dialogová okna. Vyjměte a znovu vložte zelený disk CD se softwarem HP All-in-One. Informace naleznete v kroku 14.
- SK** **Problém:** (Iba systém Windows) Výzva na pripojenie kábla USB sa nezobrazila.  
**Riešenie:** Zatvorte všetky okná. Vyberte a opätovne vložte disk CD HP All-in-One. Pokračujte krokom 14.
- HU** **Probléma:** (Csak Windows esetén) Nem jelent meg az USB-kábel csatlakoztatására felszólító képernyő.  
**Teendő:** Zárjon be minden ablakot. Vegye ki, majd helyezze vissza a zöld HP All-in-One CD-t. Olvassa el a 14. lépésben leírtakat.



- TR** **Sorun:** (Yalnızca Windows) **Aygıt Kurulumu Tamamlanamadı** ekranı görüntüleniyor.  
**Çözüm:** Aygıtın bağlantısını çıkarın ve yeniden takın. Tüm bağlantıları kontrol edin. USB kablonun bilgisayara bağlı olduğundan emin olun. USB kablosunu klavyeye ya da güç gelmeyen bir USB hub'a bağlamayın. 14. adima bakın.
- CS** **Problém:** (Pouze v systému Windows) Zobrazí se dialogové okno **Nepodařilo se dokončit instalaci zařízení.**  
**Akce:** Odpojte zařízení a znovu je zapojte. Zkontrolujte veškerá připojení. Zkontrolujte, zda je kabel USB připojen k počítači. Nepřipojujte kabel USB ke klávesnici ani k nenapájenému rozbočovači USB. Viz krok 14.
- SK** **Problém:** (Iba systém Windows) Zobrazila sa obrazovka **Device Setup Has Failed To Complete (Nastavenie zariadenia zlyhalo).**  
**Riešenie:** Zariadenie odpojte a opätovne ho pripojte. Skontrolujte všetky pripojenia. Skontrolujte, či je do počítača pripojený kábel USB. Kábel USB nepripájajte ku klávesnici ani k nenapájanému rozbočovaču USB. Pokračujte krokom 14.
- HU** **Probléma:** (Csak Windows esetén) Megjelenik **Az eszköz beállítás nem sikerült** képernyő.  
**Teendő:** Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a készülék hálózati kábelét. Ellenőrizzen minden csatlakozást. Győződjön meg róla, hogy az USB-kábel a számítógéphez csatlakozik. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt a billentyűzethez vagy árammal nem táplált USB-hubhoz. Olvassa el a 14. lépésben leírtakat.

